

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Историко-филологический
факультет

Кафедра «Иностранные языки и
методика преподавания
иностранных языков»

Направление подготовки 44.03.01
«Педагогическое образование»
Форма обучения: очная

Профиль подготовки
«Английский язык»

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

на тему

«Языковой портфель как средство повышения мотивации и саморегуляции в
процессе обучения английскому языку»

Студент Грунтова Грунтова Юлия Дмитриевна

Руководитель Павлова к.ф.н., доцент Павлова О.А.

Нормоконтролёр Шурыгина к.п.н., доцент Шурыгина Ю.А.

Работа допущена к защите (протокол заседания кафедры от 21.06.22 № 105)

Заведующий кафедрой Алёшина к.и.н., доцент Алёшина Е.Ю.

Работа защищена с отметкой 4/хорошо (протокол заседания ГЭК от 04.07.22 № 2)

Секретарь ГЭК Павлова Павлова О.А.

Пенза, 2022

Оглавление

Глава 1. Мотивация и саморегуляция в процессе изучения иностранного языка	5
1.1 Повышение и поддержание мотивации в процессе обучения иностранному языку	5
1.2. Самоконтроль как функциональная форма контроля в процессе изучения иностранного языка и роль языкового портфолио в его формировании	12
Глава 2 Практические вариации использования языкового портфолио как средства повышения учебной мотивации и саморегуляции.....	21
2.1. Влияние на учебную мотивацию подростков с помощью языкового портфолио	21
2.1 Использование языкового портфолио при формировании иноязычной коммуникативной компетенции.	27
Список использованной литературы.....	41

Введение

Основная проблема обучения английскому языку в школах – это низкий уровень мотивации к изучению предмета английский язык и недостаточная развитость саморегуляции учеников.

Языковое портфолио – это комплекс методических приёмов с наличием возможности к саморефлексии. Оно способно выявить пробелы в знаниях ученика и улучшить их через творческие задания.

Актуальность темы определяется совокупностью существующих факторов при обучении английскому языку в общеобразовательной школе. Английский язык является средством познания мира и самой личности. Языковое портфолио раскрывает личные качества ученика и расширяет кругозор и объём имеющихся навыков через креативные задания и персонализированные вопросы. Это обогащает личность ученика, закрепляет пройденный материал и улучшает умение выражать мысли на английском языке.

Предмет исследования – языковое портфолио как средство повышения мотивации и саморегуляции в процессе обучения английскому языку.

Объект исследования – влияние использования языкового портфолио на мотивацию и саморегуляцию в процессе обучения английскому языку.

Цель исследования – доказать, что введение языкового портфолио на уроках английского языка повышает уровень мотивации и саморегуляции учеников.

Задачи исследования:

1. Рассмотреть понятия мотивации и саморегуляции;
2. выявить проблему недостатка мотивации и саморегуляции при изучении английского языка;
3. изучить структуру и возможности языкового портфолио;
4. исследовать влияние использования языкового портфолио на обучение английскому языку.

В работе использованы следующие **методы** исследования: теоретические (теоретический анализ, сравнение, индукция, классификация), эмпирические (наблюдение, сравнение, практическое моделирование, описание), специальные (наблюдение, изучение продуктов творчества учеников).

В современной школе мотивация является важнейшим критерием для успешного овладения английским языком. Мотивированные школьники способны эффективнее работать на уроке и дома, что является залогом усвоения преподаваемого материала и хороших результатов оценивания. Саморегуляция, выступая дополнительным критерием для успешного обучения, обеспечивает полноценное поэтапное овладение необходимым объёмом информации при изучении английского языка. Введение языкового портфолио призвано повысить уровень заинтересованности, мотивации и саморегуляции.

В выпускной квалификационной работе использована база исследований отечественных психологов и педагогов А.Н. Леонтьева, А.А. Крылова, М.Р. Гинзбурга, зарубежных психологов и биологов Дж. Дунсмур, М. Селигман, а также тематические статьи и исследования педагогов и психологов современников Б.А. Сосновского, Е.М. Рожкова и других.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка литературы.

Глава 1. Мотивация и саморегуляция в процессе изучения иностранного языка

1.1 Повышение и поддержание мотивации в процессе обучения иностранному языку

Современные психологи и педагоги сходятся во мнении, что качество выполнения деятельности и её результаты зависят, прежде всего, от побуждения и потребностей индивида, его мотивации. Именно мотивация вызывает целенаправленную активность, которая в свою очередь определяет выбор средств и приёмов, их упорядочение для достижения целей, т.е. мотивация обозначает систему факторов, определяющих поведение человека.[17, с. 59]

Проблема мотивации в учении возникает по каждому школьному предмету. Однако особо остро стоит проблема мотивации изучения иностранных языков в средней школе. Практический опыт показывает, что самое главное в обучении иностранному языку – это мотивация учащихся. Она является источником активности учащихся и направленности личности на предметы и явления действительности, в результате чего возникает активность. В настоящее время формирование познавательной мотивации необходимо, так как это придает деятельности учащегося особый личностный смысл. Опыт показывает, что происходит её снижение от класса к классу. До момента изучения иностранного языка и в самом начале у учащихся, как правило, высокая мотивация.

Однако, когда начинается процесс овладения иностранным языком, отношение некоторых учащихся меняется, многие разочаровываются. Ведь этот процесс предполагает период накопления "строительного материала", преодоления разнообразных трудностей, что отодвигает достижение целей, о которых мечталось. В результате уменьшается мотивация, пропадает активность, снижается в целом успеваемость, которая, в свою очередь, негативно влияет на мотивацию.

Одним из путей оптимизации учебного процесса является формирование мотивации учения, положительное отношение учащихся к иностранному языку и учебной деятельности, связанной с овладением иностранным языком как средством общения.

Мотивация – это сигналы побуждения, вызывающие активность организма и определяющие ее направленность. Термин «Мотивация», взятый в широком смысле, используется во всех областях психологии, исследующих причины и механизмы целенаправленного поведения человека и животных. [29, с. 312] Существуют разные подходы к понятию «мотивация».

Например, мотивация по В.К. Вилюнасу – это крупная система процессов, отвечающих за побуждение и деятельность. [4, с. 3] К.К. Платонов считает, что мотивация как явление психическое есть совокупность мотивов. [30, с.45]

Мотив – это «тот результат, то есть предмет, ради которого осуществляется деятельность» [23, с. 432]. Он выступает как «...то объективное, в чём эта потребность конкретизируется в данных условиях и на что направляется деятельность как на побуждающее её». Мотив – это приобретаемое предметом системное качество, проявляющееся в его способности побуждать и направлять деятельность. [2, с. 63]

Мотив является одним из важнейших психологических понятий, основанных на теории деятельности, созданной советскими психологами А.Н. Леонтьевым и С.Л. Рубинштейном. Следуя их умозаключениям, мотив – это предмет потребности, который часто путают с понятиями потребность и цель, однако между ними существуют различия. Потребность – это физическая или психологическая объективная нужда организма для продолжения осуществления жизнедеятельности, а цель – это результат сознательного целеполагания, психический образ того, что требуется в состоянии, в котором пребывает человек. [22, с. 38] Например, голод является потребностью человека, воображение сытного ужина – это цель, а сытный ужин – это мотив.

В таком контексте мотив – это ресурс, стремление заполучить или сохранить который трактует и направляет последующее поведение человека.

Под мотивом обычно подразумевается внутреннее состояние, потребности человека, которые побуждают его к деятельности по удовлетворению этих потребностей. Последние, определяя мотивы, изменяются и обогащаются под влиянием мотивированной деятельности по их удовлетворению.

Мотивы могут выступать в виде вещественных предметов, которые непосредственно удовлетворяют материальные потребности человека. Они могут быть и идеальными предметами, существующими, например, в виде целей деятельности («мотивы – цели»). Выполняемая человеком деятельность обычно побуждается несколькими мотивами, один из которых основной, а остальные – дополнительные, подчинённые. [36, с. 23]

Мотивационная составляющая личности достаточно разнообразна. Для изучения такой комплексной характеристики, как мотивация, и построения методики ее диагностики представляется важным выделить определенные содержательных блоков, которые будут отражать наиболее существенные компоненты в мотивации обучения. Методика изучения мотивации обучения у школьников должна быть компактной и могла использоваться для экспресс-диагностики.

Человек принимает решение осуществить какое-либо действие под влиянием определённого актуального на сегодняшний день мотива или их совокупности. Психологи часто говорят о содержательной и динамической стороне мотивации как направленной активности. Движимый мотивом, человек имеет возможность выбрать средства для достижения своих целей, и в зависимости от мотива, выбор средств будет различный. Следовательно, без понимания истинного мотива деятельности ребёнка, педагогу не удастся наладить эмоциональный контакт с подопечным, что повлияет на процесс обучения не в лучшей степени. За субъективно кажущимися одинаковыми поступками и реакциями учеников на одни и те же раздражители, может

скрываться различные причины. То есть, источники внутреннего побуждения, или раздражители одного и того же поступка могут быть абсолютно разными. Педагогу, как и любому человеку, работающим с людьми, необходимо разбираться в существующих мотивах осуществления человеческой деятельности и тех или иных выборов, чтобы иметь возможность вовремя предотвратить девиантное поведение или нежелательный исход.

Мотив – это триггер любой человеческой деятельности. Под воздействием того или иного мотива, субъект осознаёт собственную нужду в данный момент, но мотив – это только первая ступень к осуществлению цели. Под влиянием мотива, личность чувствует необходимость сформировать и принять какую-либо цель, ориентир для выбора направления осуществляемой деятельности. Деятельность реализует мотив, тем самым закрывая мыслительную цепочку. «Цель – это представленный заранее результат, к которому стремится мое действие» [23, с. 434]. Мотив «определяет зону целей» [23, с. 441], и в рамках зоны целей человеком определяется направление и ставится конкретная цель, напрямую или косвенно связанная с мотивом.

Мотив и цель – это два разных триггера, которые намечают стратегию и предмет целенаправленной деятельности. Их нередко путают, т.к. зачастую получаемый результат деятельности совпадают с её предметом, являясь и её мотивом, и деятельностью. Чтобы разрешить эту неточность, важно помнить, что предмет деятельности отличается от цели кардинально: предмет – это вспомогательное средство, способ раскрыть цели, уточнить обобщённые и эфемерные желания и намёки. Так, часто результат и совпадает с предметом и является одновременно с этим и целью, и мотивом. Разнятся они только по внутренним основаниям. Результат является мотивом и предметом, потому что в нём уточняются потребности, также является целью, т.к. в нём мы можем увидеть завершающий результат всей нашей деятельности, одновременно с этим являясь критерием оценивания правильности или неправильности нашего движения к цели или отдаления от неё.

Мотив является основанием для порождения деятельности. Человек не будет предпринимать каких-либо действий без мотива, даже в том случае, если он не осознаётся или осознаётся искажённо. Цель – это предполагаемый образ, которым завершится деятельность, также она может быть частью мотива, причём довольно объёмной. [16] Она всегда присутствует на периферии мозга, задавая нужное индивидууму, правильное и перспективное для него направление деятельности, которая не зависит от того, насколько качественная и глубокая мотивация поступка руководит человеком. Кроме того, цель может быть предложена, обдумана, обсуждена, взвешены все «за» и «против», в конечном счёте – может быть отклонена. С мотивом осуществить ту же самую цепочку действий будет невозможно, это внутренне продиктованное, порой импульсивное выстраивание траектории до получения желаемого. Известный немецкий философ К. Маркс выражал свою позицию о важности целеполагания, сравнив архитектора и пчелу, и подчеркнув, что даже самый плохой архитектор перед началом работы построит схему работы в своей голове, тогда как даже самая лучшая пчела действует, следуя природному наитию. Пчелиные ульи часто восхищают своей изящностью, практичностью и невероятными архитектурными формами, тем не менее, эта активность не подкреплена целью, внутренним образом, оцениванием степени достижения поставленных высот, а, следовательно, ни одна пчела не сможет повторить работу, передать знание основ и тонкостей построения системы конкретного улья следующему поколению.

И наоборот, всякая поставленная цель имеет под собой мотив деятельности, поясняющий причину того, почему субъект поставил перед собой данную цель, которая может быть создана им лично или заданная извне. Мотив связывает конкретное предпринимаемое действие с нуждами или личностными ценностями. Цель раскрывает ответ на вопрос «что именно?» субъект планирует достичь, мотив же отвечает на вопрос «зачем?». [15]

Субъект может действовать прямолинейно, делать только то, что хочет напрямую, исполнять свои желания без посредников. В данном случае (а в нем на самом деле находятся все животные) вопрос о цели вообще не стоит. В своей работе "Мотивация и личность" Маслоу предположил, что все человеческие потребности являются врожденными или инстинктивными и что они организованы в иерархическую систему приоритетов или доминирования. [26, с.67]

Д.А. Леонтьев писал, что цель совпадает с мотивацией только в случае, если индивид удовлетворяет потребность, получает от этого удовольствие и не пытается отвлечься или не обращать внимания на осуществляемые действия. В случае, когда мотивация отлична от цели, возникает проблема несовпадения действия с непосредственным удовлетворением своих потребностей, даже если действия по окончании приводят к результату. Цель всегда ведет нас к будущему, и ориентация на цели, не обращая внимания на импульсивные желания, невозможна без участия сознания, без воображения будущего, без временной перспективы. Животные лишены возможности целеполагания в долгосрочном периоде. Осознавая цель, будущий исход, мы также осознаем связь этого исхода с тем, что нам нужно в будущем: любая цель имеет смысл для отдельно взятого индивида. [24, с. 11]

Основными видами деятельности школьников является познание и учение. Исходя из этого, важность формирования мотивации учения приобретает первостепенное значение, т. к. от того, как сформирована мотивация, зависит результативность обучения. Изучение английского языка не является необходимостью и потребностью, поэтому учеников необходимо замотивировать на совместную работу учителя и ученика. Необходимо использовать целеполагание к каждому уроку, индивидуальный подход к ученикам и отдельному классу. [11]

В исследованиях М.Д. Горячева, А.В. Долгополовой, О.И. Ферапонтовой, посвященных мотивации деятельности учащихся отмечается, что одна из

особенностей мотивационной сферы – ее динамичность, способность к перестройке [10, с. 96] В этом её значительное отличие и превосходство над познавательной, интеллектуальной сферой, изменения в которой происходят медленно. Это открывает широкую сферу возможностей в совершенствовании процесса обучения иностранному языку путём целенаправленного, незаметного для учеников формирования мотивации учения.

Мотивы, которые побуждают учеников к основной учебной деятельности, можно разделить на две группы – внешние и внутренние, в зависимости от того, закладываются ли они в самом процессе обучения, или находятся в связи с факторами вне учебного процесса. [28, с. 11]

Внутренние мотивы объединены с содержанием учения, с прямым результатом учебной деятельности обучаемых. Сам процесс учения стимулирует у учащихся сильный интерес, который и побуждает их к продуктивной, интенсивной работе по получению необходимых знаний, умений и навыков. В существе этого лежит жажда знаний, любознательность, познавательная потребность, которая, как говорят психологи, может приобретать черты «ненасыщаемой потребности». [29, с. 103] Внутренние мотивы иногда называют учебно-познавательными. («Нравится выполнять упражнения и задания, так как получаю радость от законченного домашнего задания». «Нравится говорить на иностранном языке, меня не понимают родители и друзья». «Люблю узнавать новые слова изучаемого языка»).

Внешние мотивы располагаются вне учебного процесса школьников. Психологами принято разделять их на положительные и отрицательные.

Положительные мотивы, в свою очередь, делят на две группы:

1) мотивы, базирующиеся на осознании чувства обязанности и ответственности за результаты своей учёбы перед обществом, друзьями, учителем, родителями, опекунами и т. п. или же связанные с пониманием значимости знаний для будущей профессиональной деятельности и

самосовершенствования; это, как говорят психологи, «широкие социально-общественные мотивы»;

2) мотивы, базирующиеся на узколичных интересах и целях (стремление заполучить одобрение своих учебных успехов от учителей, родителей, одноклассников; желание находиться в ряду успевающих учеников класса, занять достойное место в иерархии своих одноклассников; выучить иностранный язык, под давлением взрослых и их слов о том, что он может понадобится при поступлении в институт, в работе, службе и т. п.).

Отрицательные мотивы обычно прочно связаны с прогнозированием, ожиданием неприятностей (от родителей, учителей, соучеников), которые появятся при условии того, что школьник не будет получать требуемые оценки и не будет успевать. Естественной реакцией на давление и завышенные ожидания социума будет стремление избежать этого.

Итак, для преподавателей важно понимать мотивацию учеников. Мотивы бывают внешние и внутренние, а также положительные и отрицательные. Без понимания мотивов учащихся и без возможности осознать, что стоит за каждым желанием и нежеланием ученика, невозможно организовать учебный процесс правильно, эффективно и ненасильственным путём.

1.2. Самоконтроль как функциональная форма контроля в процессе изучения иностранного языка и роль языкового портфолио в его формировании

Академическая организация контроля является главным условием эффективного управления процессом преподавания и изучения иностранного языка. Особенность контролирующей деятельности заключается в том, что, рассматриваемая отдельно, она не формирует знания, умения, навыки, а предлагает требуемую для организации обучения «обратную информацию». [8, с. 204]

Для осуществления успешного управления учебным процессом следует обеспечить обратную связь на постоянной основе, которая будет выступать в форме контроля. Руководствуясь общепедагогическим подходом Н.И. Гез, М.В. Ляховицкого, С.К. Фоломкиной, С.Ф. Шатилова, можно выделить следующие функции: контрольно-корректирующую, контрольно-предупредительную, контрольно-стимулирующую, контрольно-обобщающую. А.А. Миролубов систематизирует контрольные функции как обучающую, диагностическую, корректировочную, управленческую, оценочную. [9, с. 309-310]

Получаемый контрольный материал одновременно служит основанием к оцениванию учителем учебной деятельности обучающегося и его самооценки своих речевых навыков, которые являются мощной эмоциональной и энергетической мотивацией и оказывают побудительный эффект. В определённых случаях возможно обнаружить и нежелательное отрицательное воздействие на обучающихся, приводя к исчезновению мотивов и утрате стимулов к продуктивной деятельности. Это также свидетельствует о важности мотивационно-стимулирующей функции обратной связи в процессе обучения иностранному языку.

Чтобы классифицировать виды педагогической обратной связи, автором статьи «Обратная связь в обучении и педагогическом общении» А.А. Корневым был проведён анализ научно-педагогической литературы, а также методами исследования являлись наблюдение (использовались видеозаписи занятий по иностранному языку) и опрос 1287 преподавателей иностранного языка из России, Китая, Индонезии, США и Великобритании о том, какими путями они привыкли организовывать обратную связь для учеников. После проведённого (авторы статьи) обобщения всех найденных в источниках классификаций обратной связи, авторам удалось выделить критерии наиболее эффективной обратной связи. [18, с. 114]

А.А. Корнев выделяет корректирующая и описательная типы обратной связи. Корректирующая обратная связь предполагает реакцию адресата в виде

исправления ошибок, в то время как описательная выполняет диагностическую функцию, давая общую информацию об ученике.

Также оба этих вида можно разделить на фокусированную и нефокусированную. В случае с фокусированной обратной связью, внимание обращается на один аспект выполнения задания, например, структура эссе или грамматический аспект использованных времён. Нефокусированная обратная связь даёт общую оценку проделанной деятельности, с помощью неё ученик получает более поверхностную информацию.

После изучения материалов было выделено несколько путей, по которым учащиеся могут приобрести сведения по обратной связи:

Исходя из реакции и слов учителя, который в любой доступной форме ставит учащегося в известность об уровне выполнения установленных учебных задач, корректирует его учебно-речевые действия, оценивая, поощряя и побуждая к достижению новых высот.

Путём внешнего самоконтроля либо взаимоконтроля, с помощью ключей, уже произведённых и оценённых подобных упражнений, заменяя учителя в самооценке и выборе пути корректировки деятельности.

Путём внутреннего самоконтроля, выполняемого самостоятельно в ходе исполнения речевых упражнений и действий, основываясь на сформированности внутренних психических моделей подобной деятельности, сравнением этих моделей с выдаваемыми высказываниями.

В исследованиях отечественных психологов С.М. Вишняковой, М.И. Дьяченко, Л.А. Карпенко, самоконтроль рассматривается, как «свободное сознательное, лишённое внешнего принуждения регулирование своего поведения, его мотивов и побуждений» [5, с. 314] или «одно из проявлений сознательной регуляции человеком собственного поведения и деятельности в интересах обеспечения соответствия их результатов поставленным целям, предъявляемым требованиям, правилам, образцам» [13, с. 289], «осознание и

оценка субъектом собственных действий, психических процессов и состояний» или «рациональная рефлексия и оценка субъектом собственных действий на основе личностно значимых мотивов и установок, заключающихся в сличении, анализе и коррекции отношений между целями, средствами и последствиями действий». [30, с. 312]

Обратная связь существует для помощи и активного развития в процессе обучения, а не принижения, оскорбления, деморализации. Целью выбора содержания и вида обратной связи является донести и осветить человеку его личные зоны успеха и зоны развития.

Обратная связь не должна касаться личных качеств и особенностей поведения человека в той или иной ситуации. Предметом объективной обратной связи должна стать нежелательная реакция, отсутствие мотивации, снижение или повышение успеваемости.

Влияние обратной связи на процесс усвоения материала и выбор реакции рассматривается как проблема в литературе биологического и педагогического бихевиоризма с XX в. Дж. Б. Уотсон утверждал, что весь жизненный путь человека состоит из реакции на стимулы. Стимул определяется как воздействие, а реакция – как поведение в ответ на стимул. Он утверждал, что между определёнными стимулами и реакциями существуют биологически обусловленные связи, понимая которые, возможно воздействовать на поведение индивида, тем самым прививая ему новые паттерны поведения и убирая нежелательные реакции. Дж. Б. Уотсон выделял основные пути удовлетворения обратной связи: наказание и удовлетворение потребностей.

Э.Л. Торндайк продолжил обоснование важности обратной связи. Следуя «Закону Эффекта», «для реакции, за которой следует вознаграждение или состояние удовлетворения, вероятность повторения возрастает, а для реакции, вызывающей вредное или неприятное последствие, вероятность повторения снижается.». Так было выяснено, что самый сильный стимулирующий эффект оказывает позитивная обратная связь, далее по убыванию стимулирующего

потенциала идёт негативная обратная связь. Наименьший потенциал воздействия осуществляется через отсутствие обратной связи.

Проанализировав определения, можно заключить, что самоконтроль является одним из необходимых признаков сознания и самосознания. Наличие самоконтроля можно констатировать через адекватное отражение человеком окружающей его действительности, собственного внутреннего мира и осознание своего места в социуме.

Доктор психологических наук А.А. Крылов, чьи практические разработки способствовали повышению эффективности и безопасности деятельности человека, особенно в сложных и экстремальных условиях внешней среды, в своих исследованиях утверждал, что «самоконтроль является неотъемлемым компонентом процессов самоуправления (саморегулирования) систем различной качественной природы, среди которых человек представляет собой пример живой и в высшей степени сложной системы» [19, с. 385]

Как показывают исследования Т. Шибутани, можно рассматривать самоконтроль как последовательный процесс. Оценивать уровень развития самоконтроля можно, обратив внимание на различие между внутренними переживаниями и типом внешнего реагирования человека на какое-либо произошедшее событие или цепь событий. Именно высокий уровень развития самоконтроля позволяет человеку адекватно и вовремя адаптировать стратегию реагирования и сознательного, конструктивного и творческого поведения под непрерывно изменяющееся поле восприятия. [38, с. 172]

Обратная связь в форме внутреннего самоконтроля функционирует непосредственно во время речевого общения, которое является важнейшим и не поддающимся исключению составляющим механизма восприятия и порождения высказываний. Гарантия функционирования внутренней обратной связи является одной из задач обучения практическому владению иностранным языком. В процессе усваивания речевых паттернов контроль, достаточно качественно выполняемый учителем, и внешний самоконтроль (напр.

взаимоконтроль студентов в группе) в некотором виде не только обеспечивает усвоение учащимися вербальных паттернов, но и развивает и укрепляет их внутренний самоконтроль.

Группа ученых (Л.И. Рувинский, А.Я. Арет) характеризуют самоконтроль как свойства человека и необходимый этап процесса самовоспитания. [35] [1, с. 124] Они считают, что полная и глубокая проверка своей деятельности по самообразованию осуществляется в контексте самоанализа, служащими средством самоконтроля. Самоконтроль, по их суждению, это средство самообразования, развивающимся на основе самоанализа и самоанализа.

Вторая категория авторов – Н.Д. Левитов, Н.И. Кувшинов полагает, что самоконтроль – это акт умственного развития человека, форма использования и совершенствования самосознания, мышления. [20, с. 16] К.Д. Ушинский в своих работах о педагогических идеях рассматривает методы развития самоконтроля: энергичное воспроизведение, отчет о прочитанном, самостоятельное составление обучающимися вопросов, исправление обучающимися своих ошибок в печатном тексте, исправление и коррекция ошибок, использование знаний на практике.

Несмотря на многообразие мнений у педагогов о сущности самоконтроля и методах его развития, они сходятся в одном: для развития и укрепления способности к самоконтролю нужна практическая нужда и практическое использование навыков саморегуляции и самоконтроля. Именно этим целям и призвано отвечать Языковое портфолио в обучении английскому языку.

Языковое портфолио – современное альтернативное средство контроля учителем и самоконтроля учащимся сформированности у учащегося навыков чтения, письма, говорение и аудирования. Языковое портфолио позволяет отразить динамичную картину этапов усвоения учеником английского языка. Портфолио принадлежит ученику, соответственно является личным инструментом, с помощью которого учащийся может увидеть свои сильные и

слабые стороны в процессе изучения английского языка. Это стимулирует навыки самоконтроля, рефлексии, целеполагания.

Идея языкового портфолио возникла в Швейцарии в 1991 году на межправительственном симпозиуме, где рассматривалась возможность контроля овладения языковой компетенцией. Позже, на Совете Европы идея была одобрена и реализована под названием «Общеввропейский языковой портфель». Концепцию языкового портфолио как средства для систематизации и стандартизации степени уровня овладения иностранным языком подхватили и адаптировали под свои нужды страны Япония и Америка. Эта идея нашла отклик по причине острой необходимости унифицированной шкалы оценки владения иностранным языком. Например, при подаче заявления на работу в иностранной компании, необходима общая система оценивания уровня знаний языка.

Идея языкового портфолио активно внедряется в образовательных организациях. В России, особенно в отдалённых от центра регионах, языковое портфолио ещё не получило достаточного развития и реализации. Тем не менее, стоит признать удобство и практичность данного документа для отслеживания прогресса в усвоении учащимися школьного курса иностранного языка. Он прост в использовании и способен дать реальную картину степени владения языком. [33]

Российский вариант «Европейского языкового портфеля» (ЕЯП) может быть использован учащимися 7-10 лет в процессе изучения любых неродных языков (включая иностранные) как в школе, так и за ее стенами. [14]

Стоит отметить, что система оценки и самооценки, принятая в ЕЯП, позволяет включать в него информацию о всех неродных языках, например якутский для русских детей, живущих в Саха (Якутия) или региональный или этнический диалект, например немецкий диалект для этнических немцев, живущих на Алтае (Россия).

Российский вариант ЕЯП для начальной школы основывается на «Общеввропейских компетенциях владения иностранным языком» и «Швейцарской модели языкового портфолио». Данный тип языкового портфолио был разработан с учетом когнитивного и эмоционального развития детей 7-10 лет и особенностей технологии обучения неродным языкам в начальной школе. Языковое портфолио, предназначенное для использования детьми, представляет собой иллюстрированный дневник, который красочно оформлен, содержит ясные и занимательные задания, понятные и интересные маленькому ученику.

Российский вариант ЕЯП получил аккредитацию Комитета по образованию Совета по сотрудничеству в области культуры Совета Европы (№28.2002) и рекомендован экспертным советом Министерства образования РФ для использования в начальной школе. [32, с. 22-27]

Языковое портфолио – это инструмент для конкретизации целей изучения английского языка. Любой школьный предмет состоит из огромного количества разделов, сфер и пунктов, усвоение которых бывает сложно отследить обычными методами контроля: тестом, устным ответом, четвертной работой и т.д. Языковое портфолио рассчитано на один школьный год и снимает с учителя часть контроля над усвоением преподаваемого материала путём его особенной организации разделов.

Языковое портфолио возможно адаптировать под любой УМК по английскому языку. При использовании Языкового портфолио на уроках и в качестве домашнего задания, ученики обретают возможность самостоятельно отслеживать свой прогресс в изучении английского языка, что является стимулятором для повышения навыка самоконтроля и стимулятором соревновательного духа в групповом изучении языка. Также использование Языкового портфолио позволит детям ощутить собственную компетентность в контроле над процессом изучения иностранного языка.

Выводы по главе: мотивация обучения, как и любой другой деятельности, является совокупностью мотивов. Мотив – важнейшее в педагогике понятие, внутреннее состояние, побуждающее человека двигаться в том или ином направлении, удовлетворяя потребности. Личность принимает решение под воздействием актуального для неё мотива, который приводит к достижению поставленной цели.

Педагог способен изменять в нужную сторону и поддерживать мотивацию учеников, однако это невозможно осуществить без сформированных на достаточном уровне навыков саморегуляции и самоконтроля.

Языковое портфолио является методическим средством повышения уровня сформированности навыков саморегуляции и самоконтроля через элементарно осуществляемое наблюдение за прогрессом и достижением результатов в процессе изучения иностранного языка. Использование языкового портфолио на уроках иностранного языка поможет ученикам сформировать навыки самооценки, самоконтроля и позволит им успешно оценивать свои умения, развивать их и добиваться поставленных целей.

Глава 2 Практические вариации использования языкового портфолио как средства повышения учебной мотивации и саморегуляции

2.1. Влияние на учебную мотивацию подростков с помощью языкового портфолио

Рассматривая учебную мотивацию как важнейшую основу для всего учебного процесса и как индикатор прогресса и движения к достижению результатов в осуществляемой учебной деятельности, выделяется несколько групп мотивов учащихся.

Один из вариантов классификации по А.К. Марковой раскрывает две основные группы мотивов: познавательные и социальные.

Познавательные мотивы стимулируют основной вид одноимённой учебной деятельности школьников. Данные мотивы показывают степень сформированности навыков самообразования, умения искать необходимую информацию в задании или иных ресурсах, а также свидетельствуют о направленности учеников к познанию и стремлению узнать новое из школьного предмета или окружающего мира, сформулировать теорию, идею, использовать различные пути к построению выводов и умения распоряжаться ключами к решению поставленной проблемы (правило, теорема, закономерность и т.д.). Данный вид мотивов раскрывает содержание учебной деятельности и процесс овладения поставленной учебной целью.

Социальные мотивы автор определяет, как мотивы, раскрывающие суть внешней мотивации школьников к процессу обучения и позволяющие рассмотреть и спрогнозировать виды социального взаимодействия учеников друг с другом и с учителем, как в пределах классного коллектива, так и за его пределами. Следуя социальным мотивам, ученик выстраивает для себя систему ценностей в процессе обучения, которая позволяет ему осваивать школьную программу с пониманием, зачем он это делает. К социальным мотивам также можно отнести желание выделиться из коллектива успехами в учёбе, заслужить одобрение и признание родителей, товарищей и учителей. [25, с.10]

Позиционные мотивы в учении раскрываются в желании и намерении ученика занять определённое место в иерархической системе класса или учебного коллектива. Следуя этому мотиву, ученик стремится проявить себя как ценного члена коллектива, самоутвердиться в глазах других учеников и учителя и сделать всё возможное, чтобы к его точке зрения прислушивались и принимали во внимание. Ответвлением позиционного мотива служат мотивы социального сотрудничества. Следуя этим мотивам, ученик осознаёт и анализирует социальную систему коллектива, понимая свою и чужую позицию, стремится принимать участие в социальной жизни коллектива, выбирать способы и формы взаимодействия с учениками и учителем и корректировать ошибки и недопонимания. Данный мотив играет важнейшую роль в подростковом возрасте, так как является основой формирования личности и самовоспитания, развития в себе необходимых социуму характеристик. [9]

Второй вариант классификации характеризует отношение мотивов и непосредственно учебной деятельности. Если мотивы, стимулирующие учащегося к учебной деятельности, не имеют прямых параллелей с оценками или желанием овладеть определёнными навыками в том или ином предмете, то мы имеем дело с внешними по отношению к учёбе мотивами. И наоборот: если мотивы ученика напрямую связаны с осуществляемыми им учебными, классными и самообразовательными действиями, то эти мотивы являются внутренними.

Третий вариант классификации мотивов учения опирается на наличие в учебной мотивации двух полярных тенденций: к достижению успеха и к недопущению неудачи.

Школьники, мотивированные на достижение успеха, обычно ставят перед собой некоторую позитивную цель, активно включаются в ее реализацию, выбирают средства, направленные на достижение этой цели. Деятельность (обучение) вызывает у них при этом положительные эмоции, мобилизацию внутренних ресурсов и сосредоточение внимания. Мотивированные на успех

учащиеся обычно выбирают для себя профессии, соответствующие их знаниям, умениям, навыкам, способностям.

Иначе ведут себя школьники, мотивированные на недопущение неудачи. Их цель заключается не в том, чтобы добиться успеха, а в том, чтобы избежать неудачи. Их мысли и действия подчинены именно этому. Ученик при этом не уверен в себе, боится критики. С работой, в которой возможна неудача, у него связаны только отрицательные эмоции, он не испытывает удовольствия от учебной деятельности. Мотив недопущения неудачи связан с неуверенностью в себе, низкой самооценкой, неверием в возможность успеха. Любые сложности вызывают отрицательные эмоции. Ребята, ориентированные на недопущение неудач, нередко характеризуются неадекватностью профессионального самоопределения, причем они игнорируют объективную информацию о своих способностях и возможностях.[33, с.45]

Учащиеся, у которых преобладает стремление к успеху, свои победы и неудачи склонны объяснять объемом приложенных усилий, силой своего старания, что свидетельствует о внутреннем контролирующем факторе. Те ребята, у кого преобладает стремление к недопущению неудач, как правило, собственный неуспех объясняют отсутствием способностей или невезением, а успехи - везением или легкостью задания. В этом случае начинает развиваться так называемая "выученная беспомощность". [41, с.166] Поскольку ученик не может повлиять ни на сложность задания, ни на везение, ни на отсутствующие способности, то, следовательно, и пытаться что-то делать дальше кажется ему бессмысленным. Такие ученики в дальнейшей работе отказываются от выполнения даже самых простых заданий.

Во время прохождения школьной практики в МБОУ СОШ им. М.Н. Загоскина с. Рамзай были отмечены оба типа мотивации у школьников. Категорию учащихся, у которых преобладает стремление к успеху, составляли учащиеся начальной школы: 3-4 классы. Они с интересом слушали подготовленный материал урока, интересовались переводом или правилами

использования тех или иных слов, принимали участие в динамичных заданиях и кропотливо выполняли домашнюю работу. При указании на ошибку они реагировали исключительно положительно: улыбкой, энтузиазмом исправиться. Дети не боялись некорректно использовать то или иное время английского языка и нововведённую лексику. Процесс обучения проходил оживлённо, динамично и эффективно. По результатам проводимых самостоятельных работ, 70% заданий было выполнено. Невыполненные задания были результатом нехватки времени или обуславливались некорректным пониманием задания учеником.

В ходе практики был также выявлен сегмент детей, мотивированных прошлым преподавателем на недопущение неудачи. Я и мои одноклассники как будущие преподаватели английского языка хорошо осведомлены с тем, насколько фатально может это убеждение быть для процесса изучения языка. К сожалению, или к счастью, для того чтобы выучить язык – надо говорить на языке. Ученики 8 класса МБОУ СОШ им. М.Н. Загоскина с. Рамзай боялись говорить на английском языке, отказывались читать вслух и выходить к доске. Они были непоколебимы в уверенности, что они «не знают английский», что им не нужен язык и в целом, первые несколько уроков я заставляла говорить хоть что-то. Со временем ученикам стали легче даваться такие активности как аудирование, чтение, составление и разыгрывание диалога. Этот эффект был достигнут через творческие домашние задания, через прослушивание популярных английских песен и работу с их текстом. Удалось переубедить ребят в том, что они обязательно потерпят неудачу в изучении, которую нельзя будет исправить. В течение уроков с 8 классом была выбрана стратегия поддержания: были введены такие выражения как «кто ошибается – тот ничего не делает», «чтобы научиться разговаривать на иностранном языке – надо хотя бы начать разговаривать».

Для успешного и наименее травматичного осуществления учебного процесса желательно преобладание стратегии стремления к успеху над стратегией недопущения неудач.

Во время прохождения школьной практики в МБОУ СОШ им. М.Н. Загоскина с. Рамзай была выявлена необходимость формирования правильной мотивации к изучению английского языка у учеников 8 класса. Используя знания возрастной психологии, стало ясно, что подросткам 13-14 лет нужна не столько сухая теория, заучивание грамматики и неправильных глаголов, сколько взаимодействие с культурой другой страны и посредством совместной работы в классе над групповыми заданиями, интерактив учеников между собой. [38] В реальных условиях общеобразовательной школы лишь 10-20% учеников можно отнести к мотивированным изучать язык как систему, и это для было неприятным открытием.

В работе с 8 классом выяснилось, что цель и мотив обучения большинства немотивированных восьмиклассников не тождественны, но они могут совпадать. Мотивом посещения уроков у детей являлась социализация, знакомство с культурой англоязычных стран и увлекательное времяпровождение. Моей же целью как преподавателя также было знакомство учеников с культурой других стран посредством практики английской речи и написания различных письменных работ: письмо другу, e-mail, открытка. Это дало возможность совмещения и наложения друг на друга мотив учеников и мою цель, в результате каждый урок проходила продуктивная работа, в процессе которой ученики по-новому взглянули на казавшийся скучным и бесполезным предмет. Различные мотивы сочетались в оптимальных соотношениях, что привело к достижению результата.

Во время работы со школьниками 8 класса МБОУ СОШ им. М.Н. Загоскина с. Рамзай стало понятно, что у детей не было внутренних мотивов на изучение английского языка. У детей были внешние отрицательные мотивы: приказы учителей и родителей. Восьмиклассники приходили на урок только

лишь за посещением. После осознания данного факта, была предпринята попытка создать ученикам внутренние мотивы к изучению английского языка. Для этого использовалось создание дружелюбной атмосферы с интеграцией актуальной ученикам информации: последние новости, популярные песни на иностранном языке и творческие задания, основанные на работе в парах. На уроках были включены следующее и подобные ему задание: составить поздравительные открытки каждому ученику, отрабатывая тему «Greetings». Привлекались дополнительные видео-материалы с платформ YouTube и Tiktok, которые содержали необходимый материал для изучения на английском языке. После нескольких занятий у учеников появились внутренние положительные мотивы не только посещать, но и учить английский язык. Это доказывает то, что мотивация гибкая и её возможно изменять и перенаправлять.

Благодаря использованию таких инструментов, как: видео из социальной сети TikTok, современных песен, которые были известны детям, видеоматериалов с образовательного сайта British Council и творческих заданий, удалось заинтересовать детей в иностранном языке. Были выявлены следующие изменения: повышение интереса и мотивации в виде активной работы на уроках английского, более качественное выполнение домашнего задания и более полное усвоение материала.

В случае с 8 классом видится возможным использование языкового портфолио в качестве дополнительного материала наряду с видео, аудио и творческими заданиями. Одна из основных целей языкового портфолио – контроль и отслеживание прогресса в изучении иностранного языка.

Однако во время прохождения школьной практики была выявлена сложность – отрицание предмета английский язык, поэтому потребовалось время для повышения мотивации учеников к самому учебному процессу. На этом этапе было бы неразумно вводить языковое портфолио, так как дополнительные требования оттолкнули бы немотивированных учеников ещё сильнее.

После возникновения мотивации к изучению языка было бы возможно ввести языковое портфолио. У детей проснулся азарт к предмету. Языковое портфолио можно было бы использовать не только как дополнительные задания, но и как личный инструмент. Подросткам важно чувствовать личную ответственность, которая не является сверх их возможностей.

Вывод: для работы с языковым портфолио необходимо понять уровень мотивированности детей к учебному процессу, для этого важно уметь определять мотивы учеников. В реалиях общеобразовательной школы учителям английского языка часто приходится сталкиваться с тем, что ученики движимы позиционными и внешними мотивами, а также мотивированы на недопущение неудачи, что является в корне непродуктивным для образовательного процесса.

Однако даже в такой ситуации учителю английского языка доступны средства повышения познавательных и внутренних мотивов, а использование знакомых ученикам песен и видео позволяет сместить вектор мотивированности с недопущения неудачи на стремление к успеху. После проделанной работы по перестраиванию внутренних мотивов учеников, становится возможно ввод языкового портфолио и дальнейшая работа с ним.

2.1 Использование языкового портфолио при формировании иноязычной коммуникативной компетенции.

Европейский Языковой Портфель – это личный документ, который позволяет ученику оценить собственную языковую компетенцию в различных языках и его контакты с другими культурами. Он представляет собой пакет документов, «в которых каждый учащийся может собрать за определённый период времени и представить в систематизированном виде свидетельства своей квалификации, достижений и опыта в изучении иностранных языков». [35, с. 86] Он включает: языковой паспорт, в котором отражены языковые навыки, описанные на основе уровней «Общеввропейских компетенций владения иностранным языком», сведения об изучении языков и опыте межкультурного общения, перечень сертификатов и дипломов, обзор

индивидуальных компетенций в языках в данный период времени. Паспорт основан на Общеввропейской шкале уровней владения языками, и одна из главных его целей – это оценка работы и степени усвоения материала, формирования языковой компетенции учащегося учителем, родителями и самим ребёнком. Также языковое портфолио включает в себя разделы биографии, опыт использования изучаемого языка в межкультурной среде, что способствует оттачиванию и развитию умения оценивать собственные знания, навыков самооценки, рефлексии и планирования. [21, с.938]

«Общеввропейские компетенции владения иностранным языком» – это документ Совета Европы, отражающий список разработанных и утверждённых компетенций для успешного понимания и воспроизведения мыслей и идей на иностранном языке и стандартизации оценки их усвоения изучающим иностранный язык. Компетенции являются установленным количеством лексических и грамматических единиц, которое должно быть усвоено человеком, изучающим иностранный язык. Участники Совета Европы ставили целью создать единую терминологию и школу оценивания степени овладения иностранным языком вне зависимости от методов преподавания, форм обучения, возраста, профессии и личных качеств. Была разработана и утверждена система уровней владения языком и система описания этих уровней через использование стандартных категорий. [42]

Одним из важных преимуществ языкового портфеля, по сравнению, в частности, с «разовыми» текстами, является возможность для ученика самостоятельно проследить свою динамику уровня владения изучаемым языком в течение определенного времени. В определенной ситуации работу обучаемого с языковым портфолио можно соотнести с составлением своего личного (индивидуального) учебного средства. Это учебное средство создает ситуацию развития и обеспечивает реальную вовлеченность в ход учебного процесса.

В методических статьях, посвящённых теме использования языкового портфолио в процессе обучения иностранному языку в общеобразовательной школе, утверждается, что не существует одного единственно верного и эффективного пути работы с языковым портфолио в различных контекстах. Языковое портфолио по существу является не только эффективным средством повышения способности самооценивания и саморегуляции, но и гибким учебным средством. Его использование допустимо в различных учебных целях и ситуациях. Возможно оставлять работу с портфолио домашней, а также использовать отдельные задания на уроке в качестве дополнительных упражнений по определённым темам УМК. Свобода и гибкость использования портфолио может зависеть от конечной цели обучения, от возраста учащихся, по уровню их владения иностранным языком, от количества выделенных на предмет часов и степени готовности учащихся прилагать дополнительные усилия в изучении языка.

В зависимости от основной функции и цели языкового портфолио будут определяться и содержание, и структура каждого его вида, в том числе предлагаемые учащемуся средства самооценки и характер материалов, включаемых учащимся в языковое портфолио. Большое значение имеет то, что последовательная работа над созданием языкового портфеля ученика дает возможность развить у учащихся способность к рефлексивной и достаточно адекватной самооценке, что является одним из наиболее важных показателей учебной компетенции и автономии учащегося в учебной деятельности, направленной на овладение языком и культурой.

Модель рефлексивного овладения иностранным языком основана на том, как оценивают сами учащиеся степень сформированности коммуникативных умений и уровень коммуникативной компетенции в видах речевой деятельности, как они анализируют свои проблемы в данной области, отслеживают свой прогресс посредством серии промежуточных и итоговых контрольных срезов, и как они используют предлагаемые рекомендации по

самостоятельной работе. Их учебная деятельность и ответственность за свой труд становятся все более осознанными. Немаловажным фактором является то, что родители и независимые эксперты принимают активное участие в этом процессе. Это дает возможность создания целостной картины объективного продвижения ученика в той или иной области. Реальная значимость и личная вовлеченность учащегося в процесс управления учебной деятельностью и ее оценки (позиция «я – учитель») обеспечивают повышение мотивации учащегося не только на практический результат использования изучаемого языка, но и на процесс овладения им. Это, как известно, является наиболее высоким и наиболее эффективным уровнем мотивации учебной деятельности и свидетельствует о ее продуктивном творческом характере. Работа с языковым портфолио способствует формированию такого важного показателя продуктивной учебной деятельности, как накопление эффективного опыта использования и овладения иностранным языком и перенос его в новые ситуации. Языковое портфолио предполагает долговременную работу с этим учебным средством, которая может и должна перейти в привычку постоянно фиксировать свой речевой и учебный опыт в области изучения языка и культуры, оценивать его, внося необходимую коррекцию. Используя языковое портфолио, мы обеспечиваем аутентичные условия взаимодействия в системе ученик-учитель-учебная группа.

Языковое портфолио представляет собой реальный личностный образовательный продукт, который учащийся создает в процессе изучения языка и культуры. [6, с. 6] Как ученик, так и учитель могут планировать дальнейшее развитие специфических языковых умений конкретного учащегося для достижения им намеченного уровня. Через определённый промежуток времени (например, четверть, год, в конце периода обучения) ученик учитель делают повторный финальный замер умений и навыков, чтобы увидеть положительную динамику. Для учителя портфель служит инструментом неформального оценивания достижений учащегося по предмету и развития его личности. Оценка в школе – это оценка не только знаний, но и желание знать

тот или иной предмет. Оценка – это не то, что стоит в журнале за контрольную, а это оценка стараний и трудов, которые приложил ученик. Каждый развивается по-разному, и, соответственно, успеваемость разная. Языковое портфолио представляется определённой системой совместной деятельности ученика и учителя, которая разделяет ответственность за процесс обучения между ними. Это личный документ, который позволяет учащемуся оценить свою собственную языковую компетенцию в различных языках и его контакты с другими культурами. Речь идет о смещении акцента в процессе обучения иностранными языкам с преподавательской деятельности на деятельность учащегося. Для этого у школьников формируется способность к объективной самооценке, рефлексии. В начале учебного года учащиеся определяют свой языковой уровень. У кого-то он остался прежним, а кто-то его повысил. Самооценка у учащегося стала более объективной на основе опыта с портфелем. Учащиеся определяют на каждую четверть тот дескриптор, над которым будут работать самостоятельно. В назначенный урок они должны представить результат своей групповой или индивидуальной работы в виде презентации. Помимо презентации допустим формат индивидуальной проверки. Ученик может написать эссе на одну из предложенных тем: «Что мне дало использование языкового портфолио на уроках иностранного языка?» или «Плюсы и минусы языкового портфеля для меня», или «Мои успехи в изучении иностранного языка, основываясь на языковом портфолио».

Многие школьники обладают заниженной самооценкой и страхом выступления на публике. Практика в школе доказывает это: некоторые ученики прекрасно работали с места, но у доски они не могли связать и пары слов. Этот факт выступает в пользу подготовки и представления презентации своей работы по языковому портфолио. Презентующий ученик обязан выйти к доске или экрану для осуществления коммуникации с классом. Это предполагает уделение особого внимания не только информационному послы презентации, но и внешнему виду докладчика, манере подачи информации, способу взаимодействия со слушателями. Н.Д. Гальскова [6, с. 7] считает, что одним из

ключевых моментов успеха презентации является способ подачи информации, внешний вид рассказчика, его манеры и харизма. Исходя из этого, становится ясным то, что презентация – это наиболее эффективный метод преодоления психологических страхов и барьеров, а также тренировка навыков устной и спонтанной речи, навыков работы с публикой и укрепления самооценки, веры в себя, уверенности в своих силах.

Помимо косвенной цели – работы над преодолением страхов выступления перед публикой, ученик реализует и свою собственную цель – самоутверждение через демонстрацию своих личных достижений, полученных за период работы с языковым портфолио. Это могут быть улучшившиеся навыки чтения, письма, говорения или понимания иноязычной речи на слух. Также это может быть усовершенствованная способность к самоорганизации и самоконтролю. Помимо этого, ученики усваивают, оттачивают и закрепляют модель проведения презентации, что поможет им в дальнейшей жизни не только в школе, но и в университете, в работе. Как в интернете, так и в специализированной учебной литературе, например, в книге “English on Business” авторов G. Lees и T. Thorne помещены полезные шаблоны для выстраивания доклада или презентации: как подвести внимание публики к основному блоку информации, как доходчиво и увлекательно подать материал, как взаимодействовать со зрителями (отвечать на вопросы, задавать риторические вопросы), а также как завершить презентацию. [40] Эти навыки структурируют не только данное выступление, но и дают общее понятие о том, как должна быть выстроена информация, отвечают на вопросы «Как привлечь внимание зрителя», «Как успешно презентовать информацию». Иначе говоря, они способствуют саморефлексии, что играет огромную роль как в процессе обучения, так и в повседневной жизни.

В реалиях общеобразовательной школы оказывается очевидным невозможность привлечения дополнительных материалов, пособий, УМК в связи с загруженностью программы и нехваткой положенных на предмет часов.

Тем не менее, языковое портфолио является идеальным дополнительным материалом для общеобразовательной школы в силу гибкости в его построении. Например, УМК «Spotlight» имеет свой собственный выпуск языкового портфолио. Многие общеобразовательные школы Пензы учатся по УМК «Forward», но это не является препятствием для введения языкового портфеля в процесс обучения. Структура языкового портфолио позволяет прекрасно интегрировать лексические и грамматические темы УМК в содержание портфолио. Подобная практика делает домашние задания более разнообразными и творческими, а также служит маркером степени усвоения материала учениками. Взяв за основу языковое портфолио УМК «Spotlight», было разработано языковое портфолио для УМК «Forward», с которым пришлось работать во время прохождения учебной практики.

Языковое портфолио – это гибкий в использовании инструмент для совершенствования навыков самооценки и преодоления комплексов, например, установки «у меня ничего не получится» и «английский язык – не для меня». В процессе работы с языковым портфолио ученики закрепляют пройденную тему через задания, сочетающие в себе пройденную лексику, грамматику и творческий элемент. Языковое портфолио делает процесс обучения ярким, разнообразным и, что самое главное – понятным ученику. С помощью портфолио обучающийся способен отслеживать свой прогресс в изучении языка и вовремя усваивать, совершенствовать знания по каждой пройденной теме.

Опорой для исследования послужило Языковое портфолио «My Language Portfolio» на базе УМК «Spotlight» авторов Ю.Е. Ваулиной, Д. Дули, О.Е. Подоляко, В. Эванс. [3] Языковое портфолио состоит из следующих глав: вступление «A Letter For You», где дана общая информация о документе и напутственные слова, «Language Passport», «Language Biography», «Dossier», «Extra Activities». В формирование языкового портфеля входят работы, демонстрирующие выдающиеся достижения учащегося, приобретённых в

процессе изучения иностранного языка: свидетельства развития личности, лидерских качеств, достижения в учёбе; «лучшие» письменные работы (не обязательно с отличными оценками); автобиографические записи; список прочитанной литературы; работы по чтению, словарные работы; стихи и рассказы, написанные учащимся; индивидуальные и групповые проекты (картинки, коллажи, слайды, видео); работы, выполненные на компьютере; письма – деловые и личные; письменные доклады, рефераты; рекомендательные письма, награды и другие формы признания достижений учащегося.

В разделе «A Letter For You» авторы дают пользователю практические советы по использованию и хранению материалов языкового портфолио.

Раздел «Language Biography» включает в себя такие контрольно-измерительные инструменты, как «Now I Can» и «My Future Plans».

В пункте «Now I Can» детям предлагается перечислить умения, которые они приобретут на данном этапе изучения английского языка. Детям предлагается время от времени, как минимум раз в месяц, проверять успехи в изучении АЯ. Предполагается, что постепенно ученик будет изменять или добавлять различные пункты, так что нужно отмечать карандашом. Предлагается использовать шкалу со следующими обозначениями степени усвоения знаний: «Very Well», «OK», «Not Very Well», которым соответствует знаковое обозначение в виде трёх, двух и одной «галочки» соответственно. Сама структура шкалы построена на присутствии лишь положительных уровней, что повышает мотивацию к изучению английского языка и не даёт ученикам чувствовать себя хуже, чем они есть на самом деле.

В данном пункте раздела «Language Biography» расположены темы «Listening», «Reading», «Writing», «Speaking». Ученикам предлагается самостоятельно отметить нужным количеством «галочек» собственную степень сформированности навыков чтения, письма, говорения и аудирования. Этот этап начнёт формирование понимания школьников цели их работы. Через

месяц изучения английского языка учителем предлагается обновить пометки в данном пункте.

Видя результат или его отсутствие, мотивация учеников к более прилежному изучению английского языка возрастет. Ученик будет прилагать больше сил к тем подпунктам, в которых не увидел результата, ведь в конце года ему предстоит презентовать собственный прогресс перед одноклассниками.

В следующем пункте раздела «Language Biography» – «Future Plans» – ученикам предлагается представить, что бы они хотели делать в будущем, чтобы улучшить английский язык. На мой взгляд, задание нужно переформулировать следующим образом: «Что бы ты хотел сделать в будущем, когда твоё знание языка возрастет?».

Исходя из предложенной мной формулировки, ученик выяснит для себя, что английский язык ему нужен в таких повседневных вещах, как: просмотр любимых фильмов в оригинальной озвучке, чтение интересующей его литературы, возможность свободно общаться на иностранном языке в путешествиях и в Интернете, тем самым находя единомышленников из других стран. Возможно, ребёнок задумается о поступлении в иностранный университет, где сможет получить интересующую его профессию и познакомиться с новыми людьми профессиональной сферы. Данный пункт позволит ученику вдохновиться и поднимет его мотивацию к изучению английского языка, так как он увидит количество недоступных ему на данный момент возможностей, которыми легко можно овладеть. С помощью визуализации целей и планов возможно понять, что мечты можно сделать реальностью, лишь следуя рекомендациям учителя и выполняя домашнее задание. Главная деятельность школьников – познание, и эта психологическая особенность даст учителю возможность заинтересовать ученика английским языком через освещение будущих возможностей и появление представления о том, что цели ученика являются достижимыми.

Следом за постановкой целей и обозначением планов, авторы помещают раздел «Dossier». Данный раздел самый объёмный и занимает 44 страницы из 60. Раздел состоит из 20 тем, полностью соответствующих темам УМК «Spotlight». Каждая тема состоит из 2-3 заданий, помещённых на странице и раскрывается с помощью креативного методического подхода: загадки, творческие задания, дополнение фотоматериалами, письмами и графическими вставками. Задача этого раздела – осуществить контроль уровня сформированности навыков чтения, письма, овладением определённым количеством лексических и грамматических единиц.

Данный творческий подход позволяет детям нестандартно повторить и усвоить пройденный на занятиях тематический материал, а также структурировать знания в контексте одного документа – языкового портфолио, что позволит детям увидеть собственными глазами, восстановить в памяти и улучшить результаты обучения. Структурирование изученного материала и последующая его проработка в виде творческих заданий подкрепляется эмоциональной составляющей, так как задания нацелены на индивидуальные интересы ученика, например, «расскажи о своём расписании дня», «прикрепи фото с каникул».

Учёными было доказано, что эмоции помогают улучшить процесс запоминания и облегчают последующее использование выученного материала. [39, с. 349]. Также эмоции повышают навык саморегуляции посредством того, что выполняемые задания делаются с пониманием актуальности для ученика.

Вместе с образовательной функцией, языковое портфолио выполняет для ученика рефлексивную и личностно-формирующую роль. «...нет ничего выше и сильнее, и здоровее, и полезнее впредь для жизни, как хорошее какое-нибудь воспоминание, и особенно вынесенное ещё из детства... вот какое-нибудь этакое прекрасное, святое воспоминание, сохранённое с детства, может быть, самое лучшее воспитание и есть. Если много набрать таких воспоминаний с собою в жизнь, то спасён человек на всю жизнь». [12, с. 335-336]. Это

демонстрирует раздел «Extra Activities», где ученику предлагается проявить немного самостоятельности и включить в него все действия в классе и вне класса, связанные с изучением английского языка и которые демонстрируют прогресс и усиливают мотивацию к изучению иностранного языка. Также ученику даётся возможность писать комментарии к упражнениям, пометая лёгкость, сложность или эмоции, которые вызвало у ученика то или иное задание. Данный раздел позволяет укрепить навык саморегуляции посредством наблюдения за собственной усердной работой и контроля над изучаемым материалом вне школьной программы. Ученику советуется записывать дату выполнения упражнения, которое он собирается прокомментировать. Это учит организованности и самодисциплине.

Испытываемое учеником удовлетворение от индивидуального и творческого подхода, используемым авторами языкового портфеля «My Language Portfolio», мотивирует школьника на дальнейшее изучение иностранного языка, а, следовательно, может считаться средством повышения мотивации и саморегуляции в процессе изучения иностранного языка.

При прохождении второй практики в МБОУ СОШ №64 данное утверждение было проверено в действии. Работа проводилась с двумя группами четвёртых классов.

Основой являлось Языковое портфолио «My Language Portfolio» на базе УМК «Spotlight» авторов Ю.Е. Ваулиной, Д. Дули, О.Е. Подоляко, В. Эванс. [3] Была проведена адаптация 4 страниц из раздела «Dossier» под УМК «Forward», по которому занимались дети. Для работы были выбраны следующие темы: «Different Animals», «My Weekly Activity», «What Are You Doing?», «Vasnetsov The Genius».

Первой темой была введена «My Weekly Activity», где детям предлагались следующие задания: вписать имя, дату выполнения и класс; прочитать письмо Ани – подруги по переписке и написать короткий ответ по плану. Дополнительно можно было приклеить фото или нарисовать картинку занятия

на прошлой неделе. Эта страница проверяла уровень сформированности навыков чтения, письма и знание структуры написания неофициального письма. Также детям нужно было использовать прошедшее время для описания занятий на прошлой неделе.

В конце листа была расположена привычная детям система оценки активности: три смайлика, которые нужно было закрасить в том количестве, насколько ученику понравилось. Почти все дети справились с заданием «письмо», однако не все отмечали, насколько им понравилось, из чего можно сделать следующий вывод: дети не дочитывают текст на листе до конца или не понимают вопрос «How much did you like the activity? Colour». После того, как этот момент был зафиксирован, детям был объяснён принцип работы шкалы оценки, и в следующий раз почти все дети отметили, насколько им понравилось задание.

Второй темой, которая была предложена детям в виде листа языкового портфолио, стала тема «Different Animals». Детям предлагалось написать имя, дату заполнения и класс, а также написать загадку о любимом животном по примеру приведённой загадки про лося. Также у детей была возможность прикрепить фото или нарисовать картинку любимого животного. В данном задании проверялся уровень сформированности навыков чтения и письма. Были включены темы «Животные» и «Степень сравнения прилагательных». В конце листа также была расположена шкала оценки в виде смайликов. Все дети справились с заданием, однако применили степени сравнения прилагательных лишь 8 из 16 учеников, из чего можно сделать следующие выводы:

- 1) Не было дано достаточно точное задание – использовать степени сравнения прилагательных, из-за этого дети написали простые предложения или вовсе списали с Интернета;
- 2) Дети плохо усвоили степени сравнения и не умеют оперировать данными грамматическими единицами.

Обсудив с детьми, насколько им понравилось выполнять задания в необычном для них виде и проанализировав закрашенные детьми шкалы оценки в виде смайликов, было замечено, что почти все дети положительно оценивают подобный вид домашнего задания, им интересно писать о своих занятиях и описывать любимое животное.

Были зафиксированы следующие закономерности: у двух отстающих учеников появился интерес к предмету после выполнения подобных домашних заданий – они старались при рисовании активности и любимого животного, а также с удовольствием читали написанные загадки и с нетерпением ждали, пока их отгадают остальные ученики при чтении возле доски.

За время практики (4 недели) был расписан план использования в работе всех 4 тем, однако в классе были проработаны лишь 2 из них. На последней неделе моей практики была введена тема «Present Continuous» отвечающая оставшимся листам портфолио, но из-за новизны конструкции и недостаточного времени в распоряжении, было решено не давать детям лист заданий на эту тему – не все усвоили и поняли основной материал из учебника.

Обобщая результаты прохождения практики в МБОУ СОШ №64, можно сделать вывод, что у детей очень насыщенная годовая программа, из-за чего порой невозможно дать дополнительные домашние задания в виде листа заданий языкового портфолио. Тем не менее, дети с более высоким уровнем саморегуляции, отражающейся через высокий уровень успеваемости по всем предметам и внешкольной активности успешно справлялись с заданиями типа языковое портфолио.

Важно отметить факт влияния семьи на уровень мотивации к учёбе и уровень саморегуляции ребёнка: дети из полных семей, ведущих активную общественно-социальную жизнь активнее принимают участие в занятиях английским языком, охотнее и качественнее справляются с заданиями в классе и дома, быстрее усваивают и воспроизводят лексический, фонетический и грамматический материал.

В заключение нужно отметить, что внедрение в практику преподавания и обучения языкового портфолио является перспективной образовательной технологией. Она не только создаёт средство неформального оценивания достижений учащихся по предмету, но также повышает их мотивацию в дальнейшем совершенствовании навыков владения иностранным языком и межкультурного общения, демонстрируя также уровень мотивации и саморегуляции ученика через степень качественности и креативности в выполнении заданий из листа языкового портфолио.

Просматривая портфели, можно отметить, что посредством иностранного языка дети раскрывают свою личность, мысли, побуждения и мечты. Портфель учащегося может быть эффективно использован учителями разных предметов, преподавателями элективных курсов в предпрофильной и профильной школе, а также классными руководителями для накопления и обобщения опыта и достижений учащихся по изученному курсу предметов или за определённый период времени, а также для развития необходимых навыков эффективного самоконтроля, саморегуляции, постановки и решения поставленных задач.

Список использованной литературы

- 1) Арет А.Я. Очерки по теории самовоспитания / А.Я. Арет Киргиз. гос. ун-т. – Фрунзе, 1961. – 230 с.
- 2) Асмолов А.Г. Основные принципы психологического анализа в теории деятельности // А.Г. Асмолов. – М.: Издательство «Институт практической психологии», Воронеж: НПО «МОДЭК», 1996. – Разд. 1. Гл. 2. – (Психологи отечества). [Электронный ресурс] – Режим доступа: URL: <http://psychlib.ru/inc/absid.php?absid=71418> (дата обращения 14.03.2022)
- 3) Ваулина Ю.Е., Дули Д., Подоляко О.Е., Эванс В. «My Language Portfolio» / Ю. Е. Ваулина, Д. Дули, О. Е. Подоляко, В. Эванс. – М.: Просвещение. – 2010-2011, 60 с.
- 4) Вилюнас В.К. Психологические механизмы мотивации человека / В.К. Вилюнас. – М.: Изд-во МГУ, 1990. – 288 с.
- 5) Вишнякова С.М. Профессиональное образование: Словарь. Ключевые понятия, термины, актуальная лексика / С.М.Вишнякова. – М.: НМЦ СПО, 1999 – 538 с.
- 6) Гальскова Н.Д. Языковой портфель как инструмент оценки и самооценки учащихся в области изучения иностранных языков / Н.Д. Гальскова. – Иностранные языки в школе. – 2006. – №5. – С. 6
- 7) Гальскова Н.Д., Никитенко З.Н. Языковой портфель как инструмент оценки и самооценки: его цели и содержание, Теория и практика обучения иностранным языкам / Н.Д. Гальскова, З.Н. Никитенко. – Айрис Пресс. – Москва. – 300 с.
- 8) Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролубов А.А., Фоломкина С.К., Шатилов С. Ф Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник. / Н.И. Гез, М.В. Ляховицкий, А.А. Миролубов, С.К. Фоломкина, С.Ф. Шатилов. – М.: Высш. школа, 1982. – 373 с.
- 9) Гинзбург М.Р. «Определение мотивов учения» [Электронный ресурс] – Режим доступа: URL: <http://nsportal.ru/user/47835/page/metodika-m-rginzburga> (дата обращения 17.04.2022).

10) Горячев М.Д., Долгополова А.В. Психология и педагогика: Учебное пособие. / М.Д. Горячев, А.В. Долгополова – Самара: Издательство "Самарский университет", 2003. – 187 с.

11) Джураева Н.В., Атамуратова Т.И. Апробация методики целеполагания в педагогической деятельности с использованием таксономии Б.Блума [Электронный ресурс] Режим доступа: Научная электронная библиотека Киберленинка URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/aprobatsiya-metodiki-tselepolaganiya-v-pedagogicheskoy-deyatelnosti-s-ispolzovaniem-taksonomii-b-bluma> (дата обращения: 19.05.2022).

12) Достоевский Ф.М. Собрание сочинений в 10 т. / Ф.М. Достоевский. – Художественная литература. – изд. Москва. – Т.9. – 1958. – 650 с.

13) Дьяченко М.И., Кандыбович Л.А. Краткий психологический словарь: Личность, образование, самообразования, профессия. / М.И. Дьяченко, Л.А. Кандыбович. – Мн.: Хэлтон, 1998. – 399 с.

14) Европейский языковой портфель для России. М.: МГЛУ; СПб: Златоуст, 2001.

15) Евстропова Н.С., Шайхутдинова Х.А. Развитие критического мышления в процессе самостоятельной работы по английскому языку студентов технического вуза [Электронный ресурс] Режим доступа: Научная электронная библиотека Киберленинка URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-kriticheskogo-myshleniya-v-protssesse-samostoyatelnoy-raboty-po-angliyskomu-yazyku-studentov-tehnicheskogo-vuza> (дата обращения: 19.05.2022).

16) Зябкина И.Г. Проблема целеполагания в современном образовании [Электронный ресурс] Режим доступа: URL: <http://www.io.nios.ru/articles2/104/2/problema-celepolaganiya-v-sovremennom-obrazovanii> (дата обращения: 17.04.2022).

17) Ильин Е.П. Мотивация и мотивы: учеб. пособие / Е.П. Ильин. – СПб.: Питер, 2004. – 509 с.

18) Корнев, А.А. Обратная связь в обучении и педагогическом общении. [Электронный ресурс] // Рема. – 2018. – №2. – С. 112-126. – URL.: <https://cyberleninka.ru/article/n/obratnaya-svyaz-v-obuchenii-i-pedagogicheskom-obschenii> (дата обращения: 01.05.2022). – Режим доступа: Научная электронная библиотека Киберленинка

19) Крылов А.А. Психология. Учебник / А.А. Крылов. – М.: ПБОЮЛ М.А. Захаров, 2001. – 584с., с. 385

20) Кувшинов Н.И. Самоконтроль учащихся на начальном этапе производственного обучения: Автореферат дис. на соискание учен. степени кандидата пед. наук (по психологии) / Н. И. Кувшинов / Акад. пед. наук РСФСР. Науч.-исслед. ин-т психологии. – Москва, 1954. – 311 с.

21) Левашкина З.Н. Европейский языковой портфель как средство организации автономной работы учащихся при обучении иностранному языку / З.Н. Левашкина, Л.В. Михалёва // Молодой ученый. – 2014. – №3 (62) – С.937-939.

22) Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. / А.Н. Леонтьев. – М.: Политиздат. – 1975. – 112 с.

23) Леонтьев А.Н. Лекции по общей психологии / Под ред. Д.А. Леонтьева, Е. Е. Соколовой. М.: Смысл, 2000. – 509 с.

24) Леонтьев Д.А. Понятие мотива у А.Н. Леонтьева и проблема качества мотивации. // Вестник Московского университета. Серия 14. Психология. – 2016. – №2 – с.3-18.

25) Маркова А.К. Формирование мотивации учения в школьном возрасте: Пособие для учителя. – М.: Просвещение, 1983. – 96 с.

26) Маслоу А. Мотивация и личность. / А. Маслоу / Пер. А.М. Татлыбаевой. – СПб.: Евразия, 1999. – 400 с.

27) Обухов А.С. Современные исследования проблемы мотивации и саморегуляции человека в ситуации неопределённости и изменчивости мира [Электронный ресурс] Режим доступа: Научная электронная библиотека Киберленинка URL <https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennyye-issledovaniya>

[problemy-motivatsii-i-samoregulyatsii-cheloveka-v-situatsii-neopredelyonnosti-i-izmenchivosti-mira](#) (дата обращения: 19.05.2022).

28) Обухова Л.Ф. Психология: Учебник. / Л.Ф. Обухова. – М.: Высшее образование, 2006. – 460 с.

29) Петровский А.В. Краткий психологический словарь / Ред. А.В. Петровского, М.Г. Ярошевского, ред.-сост. Л.А. Карпенко. – Издание 2-е, расширенное, исправленное и дополненное. – Ростов-на-Дону: Феникс, 1998. – 512 с.

30) Платонов К.К. Занимательная психология / К.К. Платонов. – Издание 5-е, исправленное. – СПб.: Питер Пресс, 1997. – 288 с.

31) Полат Е.С. Портфель ученика / Е.С. Полат. – ИЯШ. – №1. – 2002. – С. 22-27.

32) Поликарпова Т.Д. Европейский языковой портфель – средство оценки и самооценки знаний по иностранным языкам [Электронный ресурс] Режим доступа: Открытая библиотека документов URL: <https://rudocs.exdat.com/> (дата обращения 12.04.2022)

33) Рожков Е.М. Мотивация достижения успеха и избегания неудач в работах отечественных и зарубежных ученых / Е.М. Рожков –[Электронный ресурс] // Психологические науки – 2014 – №3. – С. 44-46. – Режим доступа: Научная электронная библиотека Киберленинка: URL:<https://cyberleninka.ru/article/n/motivatsiya-dostizheniya-uspeha-i-izbeganiya-neudach-v-rabotah-otechestvennyh-i-zarubezhnyh-uchenyh/viewer> (дата обращения 12.04.2022).

34) Рувинский Л.И. Самоконтроль как средство воспитания / Л. И. Рувинский. – в сб.: Психологические исследования. – М.: 1979. – с. 32-36

35) Симкин В.Н. «Современные языки: изучение, обучение, оценка. Общеевропейская компетенция», Иностранные языки в школе, 1998. – №5. – 134с.

36) Сосновский Б.А. Психология для педагогических вузов: Учебник. / Б.А. Сосновский. – М.: Высшее образование, 2009. – 660 с.

37) Шибутани Т. Социальная психология. / Т. Шибутани. – Пер. с англ. В. Б. Ольшанского. – Ростов н/Д.: изд-во «Феникс», 1998. – 544с.

38) Щедренко О.А. Интерактивные методы обучения как средство формирования учебной мотивации учащихся [Электронный ресурс] Режим доступа: URL:<http://www.io.nios.ru/articles2/105/9/interaktivnye-metody-obucheniya-kak-sredstvo-formirovaniya-uchebnoy-motivacii> (дата обращения 10.06.2022).

39) Duns Moor Joseph E., Murty Vishnu P., Davachi Lila, Phelps Elizabeth A. Emotional learning selectively and retroactively strengthens memories for related events / Nature volume 520, pages345–348(2015). [Электронный ресурс] Режим доступа: URL.: <https://www.nature.com/articles/nature14106> (дата обращения 30.05.2022).

40) Lees, Gerald. English on business: Practical Engl. for intern. executives / Gerald Lees a. Tony Thorne. – London: Chancereel; Обнинск: Титул, 2000. – 192 с.

41) Seligman, M. Comment and integration. / M. Seligman. – Journal of Abnormal Psychology, 1978; 87(1): p. 165-179

42) URL:https://mipt.ru/education/chair/foreign_languages/articles/european_levels